CAMBRIDGE

Cambridge University Press & Assessment 978-1-316-60544-8 — Rousseau: The Social Contract and Other Later Political Writings 2nd Edition Edited and translated by Victor Gourevitch , Jean-Jacques Rousseau Index <u>More Information</u>

Author Index

Althusser, Louis xlvii Austin, John lviii

Benveniste, Emile lx Bosanquet, Bernard xlvi Burgelin, Pierre xlv Burke, Edmund xlviii

Cassirer, Ernst xlvi Chapman, J. W. xlviii Constant, Benjamin xlviii Cranston, Maurice xliv Crocker, Lester G. xlviii

de Beer, Gaven xlv Derathé, Robert xlvi Derrida, Jacques xlix

Empson, William lvii

Fidler, David P. xlviii Fralin, Richard xlviii

Gay, Peter xliv Gilot, Michel lviii Goldschmidt, Victor xlix Gourevitch, Victor xliv

Halbwachs, Maurice xlix Hendel, Charles W. xlv Hoffmann, Stanley xlviii

Kelly, Christopher xlv, xlix

Launay, Michel xlvii Leigh, Ralph A. xliii, li, lviii Lovejoy, Arthur O. xlix

Masters, Roger D. xlvi Melzer, A. M. xlvi Moultou-Du Peyrou xlii

Peters, Richard S. xlix

Raymond, Marcel li Roger, Jacques lviii

Sgard, Jean lviii Shklar, Judith N. xlvi Spink, J. J. lviii Starobinski, Jean xlv Strauss, Leo xlix

Temkin, Owsei lviii Todorov, Tzvetan xlv

Velkley, Richard L. xlvii

Weil, Eric xlvi Windenberger, J.L. xlviii

General Index

This index lists most occurrences of significant terms, concepts or names. Occasionally the indexed term occurs more than once on the listed page. **Bold** type indicates more important occurrences of the indexed term. As a rule Rousseau's first use of a significant term, concept or name is accompanied by an Editorial Note identifying it. The reader is urged to consult the Editorial Notes alongside the text, as index entries do not always refer to them. Page references to the Editorial Notes are in *italics*. An asterisk (*) indicates a footnote of Rousseau's. Whenever necessary, such a footnote is further identified by paragraph: 150[31]* refers to Rousseau's first footnote in the paragraph marked [31] on page 150.

active principle 285 see also God Adam 45 the children of Adam 275 aerarium see public treasury Aeschvlus 186 aggregation/association 50, 51, 52 Agis, King of Sparta 140 agriculture 220 aim of the political association see end of the political association Alembert, Jean Le Rond d' 53* alienate, alienation oneself and all one's rights to the community 52, 58, 63, 65 not to a superior or master 119 oneself or one's freedom 44, 46, 47 see also inalienable America, savages of northern 95 amour propre xxx, 200 and doing what one ought 266, 277 analytic method 171*, 302, 314 anarchy 85, 111, 260 of Poland 182, 187, 197, 203, 220-225

its causes 203f, 220-225 ancient /modern men and lawgivers 184-186 citizens/modern estates 224 fiscal parsimoniousness 25 governments 11 /modern governments' use of public opinion 148 did not even know the word "finance" 23 skeptics 282 virtues 14, 224 Appius Claudius 132 Archimedes 97 Argenson, Marquis d' 273 quoted 44*, 62[2]*, 81[4]*, 153* aristocracy xxxiii, 91, 94-96, 109 elective, the best of all governments xxix, 95 hereditary, the worst of all governments 95, 109* natural 94f Aristodemus 178, 315 Aristotle 180, 304, 315

General Index

Nicomachean Ethics 111*, 297, 304 Politics 6, 45, 96, 296f, 304 Rhetoric 304 assemblies of the people 112-118 passim at regular appointed times 114, 122 association, associates 50, 52, 53, 62 /aggregation 50 Athens 6 Augustine of Hippo 298 Augustus see Octavius authority natural, by force, by convention 46 Bacon, Francis lx Balboa, Núñez 57 barbarous 104 Barbeyrac, Jean Baptiste 61, 304, 308, 312 Bayle, Pierre 149, 310 Beaufort, duc de 124 beliefs/practices xxxvi see also right, strict beneficence 164 benevolence 156, 168 Berenice 286, 327 Berkeley, Bishop George 282f Berman, Robert xlv Berne 95[5]*, 195f bodily exercise, primarily for the sake of the soul 190 Bodin, Jean 23, 29, 36, 53* bourgeois 198, 249, 303 ennobling them 251 Brasidas 187 brotherhood (fraternité) of all men 160, 161 Brutus, I. Junius xxxvii, 286 Buffon, Georges-Louis Leclerc, comte de 327 Burlamaqui, Jean-Jacques liiif Caesar, Julius 110*, 154[32]* Caligula 45, 71, 146 Calvin, Jean 72* capitation 29, 231, 321 Carrières, Fr. Louis de 147[4]* cas odieux 122 Castellan 211, 216, 247, 248, 255, 320 Catherine the Great, Tsarina of Russia 316, 317 Catiline 143, 152, 154[32]*, 309 Cato, M. Portius (The Elder) 48* Cato. M. Portius (The Younger) 24, 48*, 154[32]*, 285

/Socrates xi, 16 causes moral 84 physical 84 Censor, Roman 132f, 135, 309 Censorial Committee, proposed for Poland 249 Censorial Office, in France 309 Chardin, Jean 32 Charles VII, Emperor of the Holy Roman Empire 218 China 10 Christianity xxxv, 147-149, 151-153, 161 Christian powers, their politics 261 favors the great or general society of mankind, therefore detaches from political societies 271 see also Jesus Cicero 139, 143, 154[32]*, 309, 312 citizen(s) 53, 53*, 187, 194, 224 /man xiii, xxxiv /professional or mercenary armies 28f, 134, 299 forming and educating them 18-22 religion 150f Rousseau, "Citizen of Geneva," xii, xvii, xxx, 39, 43 their duties/natural right 63 see also Cato (The Younger)/Socrates City/city 53 civil -ity xii, lx -ize lx, 49 authority/paternal power 1f, 296 religion xxix, 154f state/state of nature compared 56f, 68f tranquility 47 Clarke, Samuel 279, 326 Comitia see Rome common brotherhood (fraternité) of all men 160, 161 existence (of the members of a nation) 103 good 125 reason does not incline independent men to it 159 the end of the State's institution 59 interest 124, 125 reason, very restricted 277 self of the political society 4, 52, 176f

self of the political society 4, 52, 17 utility xiv, xix, xxii

General Index

compassion see pity Condillac, Etienne Bonnot de xl confederation (1) 28 confederation (2) 206, 208, 220, 224f, 260, 316 compared to the Roman Dictatorship 224f of Bar 188, 316 of Radon 316 confederation (3) 236 see also federative (or federal) government confederation (4) 118[12]*, 261, 323 conquest, the most common motive for it 28f conscience makes unnecessary a body of doctrine 280 whether innate or the work of prejudices and education 267 consent 126f its misuse 127 tacit 59f, 112 constitution military 238 of man 71, 158, 161, 168 of man/of the state 112 of mankind 167 of the state 76, 82, 87, 144 et passim of things 161, 162 of this universe 168, 279, 280 contentment 269 contract (also pact, compact, treaty) 110f of government, or "double contract"-a fallacious doctrine xvii, 85, 119f, 121, 319 see also imperial capitulations, pacta conventa social xv, xx, xxviii, 39, 52, 54-56, 65, 127 does not obligate the body of the people 54, 122 its clauses 52 its end, the common good 59 its foundation is property 2, 21f, 23, 28, 56-58, 164 pooling xxix, lv, 71 the problem to which it is the solution 52 see also pact contradiction(s) 21, 124 contradictory interests 125

economic system combining affluence/ self-sufficiency 230f institutions that put man in contradiction with himself are worthless 150 the contradictory constitution of mankind 167 the sovereign authority's restricting itself 124, 207, 227 convention(s)/nature 43 convince/persuade xxx, 73, 276 Corneille, Pierre 327 Cornelius Nepos, quoted 111* Corsica 80 corvée, preferable to taxes 116, 231, 321 cosmopolites 161 Cretans 20 Cromwell, Oliver 124, 152, 272 curule office or chair 137, 235, 321 Cyclops' cave 47, 166 death 284f, 286 penalty 66f, 222, 223 see also soul, doctrine of soul's immortality Decimvirs 122 democracy 6, 69*, 91f, 92–94, 103, 109, 111, 120f, 129 democratic tumult 211 genuine 109*, 129f good 96 no tolerable mean between the most austere democracy and the most perfect Hobbesism 275 pure or direct xxxiii, 23, 299 see also government, popular denature 119 Denmark 218 dependence/independence xxviii, 44, 48, 54f, 57, 63, 68, 70, 78, 80*, 93, 96, 148, 152, 160, 167, 174, 178, 241, 297 deputies or representatives 115-117 see also representative(s) desert(s) see merit despot, despotism 47, 50, 103, 104, 106, 109*, 111, 148, 170, 182 /free government 274f "legal despotism" 274f, 276, 325 dictamen 282, 289, 326 Dictatorship, Roman 141-144 Poland's Confederations compared to it

332

224f

General Index

Diderot, Denis xiii-xiv, 277f, 295 Droit naturel 160, 295, 297, 312 Pensées philosophiques 283f, 326f Diogenes the Cynic 282 Dionysius of Halicarnassus 315 domestic/foreign relations 6f droit see right; upright duels 48, 145, 172 duty(ies) /interest(s) 13, 54 /rights 68 of citizens/their natural right 63 of humanity 47 Rousseau's duty publicly to state his opinion in matters important and relevant to humanity 273 to answer the letters included here 270, 271, 273, 290 see also right(s) economic system: affluence/self-sufficiency 228-237 economy 1 domestic 1 political or public 1-4 its three essential rules or duties 7, 11, 21 popular or legitimate 7 popular/tyrannical 7 see also government education, private/public 19f and patriotism 194f for Poland 193-197 gymnastics, sports, primarily for the soul 100, 106 moral education, primarily negative 196 scholarships 194 public practiced by Ancients 20, 196 Egypt, posthumous judgment of their Kings' reign 258 election(s) of the Prince and magistrates 129, 253-260 a function of Government, not sovereignty 128f by lot or by choice 128f, 253f elective kingship 51, 217f, 253-260 emancipation of entire villages 251 of serfs 201f, 240, 250f emergencies see Dictatorship

end (aim) of the political association the members' common good 59 their preservation and prosperity 108 England 218 juries 268f law 226 Parliament 108*, 117, 120, 191f, 202, 204, 205, 210, 216 peerage 199, 216, 220 ennobling individuals, cities 251 Ephors 140, 180 Epicureanism 283f equality 93, 96 civil justice 81 natural/by right or law 8, 58 natural/instituted 96, 228 notion of justice based on reciprocity 63f see also inequality Euripides 186 evil (mal) 269 /war 178 moral 285 physical 284 the problem of its origin 284-286 excommunication 149[12]* Fabius Maximus 178 fact/right 44, 119, 172f, 302 faith/works 280 family 1-4, 44 fatherland (patrie) xii, 15 /country (pays) xii, livf love of 14f see also patriotism federative (or federal) government 198, 212, 214, 261, 323 a masterpiece of politics 224 see also confederation felicity, public 73, 159 Fénélon, François de Salignac, Archbishop 285, 327 fermiers généraux see tax farmers feudalism 46, 114, 167, 196 Filmer, Sir Robert 4, 296 financial systems are modern 230 financier see public treasury or domain force ly /law 167 /legitimacy 25, 31 /right 43, 45f /will 84 "forced to be free" lv, 8, 55

General Index

force (cont.) aggregating forces 51f balance between man's natural force and natural needs 52, 156 forced to conform to wills that are not his own 127 or virtue 164, 286 see also legislative/executive power foreign 6 policy xxxvi, 1, 152 relations based on the law of nature 5, 6, 174 undependable 261 see also confederation (4); war foreigners /enemies 162 as lawgivers 72, 81 form (v.) 18, 161, 164, 187, 298, 319 deformed 20 form(s) (n.) of association 51 of government 84, 89-92, 94, 102f, 148 of the soul 193 fortifications 28, 187, 229, 242f founder xxvi, 23f see also lawgiver(s) Franquières, Laurent Aymont de 277-290 free peoples wage not aggressive but vigorous defensive wars 263 free will and morality 47 freedom 47, 55f, 86 /hereditary monarchy 218f /peace 108* /repose 182 /servitude 94, 113, 118 a rich food, difficult to digest 200 can be won; but it is never recovered 75 man born free 44, 126f natural 167 natural/civil/moral: obedience to selfimposed law 54f, 122f full 119 not the fruit of every climate 102f, 118 fundamental law see law(s), fundamental Galba, Roman Emperor 24 general society of mankind xiv, 162 will xiv, xix, 52 generalizing ideas 161 of natural right and the common

brotherhood of men 161 Geneva 214, 227, 303

Rousseau, citizen of 39, 43 Genoa 110* George I, King of England 61 Gessner, Salomon 324 Glaucon 328 God all justice comes from God xxv, 68 all power comes from God 46 alone can govern the world 197, 275 belief in God vs. belief in the simulacrum of God 286-288 and virtue 286 combines, modifies, does not create or annihilate matter 285 doubts about and proofs of the existence of 278 his revelation 28of, 326 in his wrath sends bad Kings, they say 101 of the wise/gods of the multitude 16of, 272 unknown to man savage and without culture 280 voice of the legislative power is voice of God on earth 199 see also active principle, great Being gods as many as there were peoples 146f the first rulers men recognized 146 the Pagans' gods not jealous 146 would be required to give men laws 71 golden age 157 Gondi, Paul de, Cardinal Coadjutor and Cardinal de Retz 108* good common good reason does not incline independent men to it 159 the end of the State's institution 61f greatest good of all: freedom, equality 80 the fundamental law, that each in all things prefers the greatest good of all 164, 165 while only the good or virtuous can live content or happy, not all the good or virtuous are happy 269f government (1) (or Prince) 4, 85f /sovereign(ty) 4, 64, 69*, 84f as body/soul 84 their permanent tension 109 ancient 11, 25 domestic/civil 1-4, 100

General Index

forms of government 84, 89-91, 101f and climate 103-107 federative 198, 212, 214 simple/mixed 101f the best 92, 95 the simply best 106f the worst 95 its dangerous right to suspend rights it deems dangerous 121f its members or "magistrates" 85 its science 274 will never be clearly understood by the public 274 its tendency to degenerate by contraction 109f by usurping the sovereign power 110f, 121f its three essential rules or duties 7, 11, 21 not instituted by contract 85, 119f, 121, 318 popular or democratic 94, 96 popular or legitimate 7, 20 sign of good government 107f the great problem of politics: find a form of government that places the law above man 181f, 275 well-regulated 9 government (2), in the common sense of the term 180, 316 Gracchi 117 Great, the (les Grands) 29f, 108*, 133, 187, 194, 217 great Being the notion of it is not innate 160 see also God Grod 209, 320 Grotius, Hugo xxii, xxiv, 44f, 46, 48, 49, 51, 61, 123, 149[13]*, 162, 302, 303, 304, 310, 312 happiness but virtue teaches to enjoy it 269f satisfaction with oneself is one of its conditions 260 Stoics are mistaken to equate it with virtue 269 heart(s) 151 helots 118, 180 Helvétius, Claude-Adrien 298 Herodotus 32, 301, 315 Hiero 111, 308

Hobbes, Thomas xxiv, 44f, 297, 309, 310, 314 "it is not so much what is horrible and false as what is just and true in his politics that has made it odious" 149 his error 162, 170f, 312 his system 167-171 no tolerable mean between the most austere democracy and the most perfect Hobbesism 275 Holland, after the expulsion of the tyrants 75 Homer 186 honor 145, 189 honors 189 /privileges 9 humanity 280 rights of 7 sentiment of 14, 160 the Romans' 162 Hume, David lvi-lviii, lxi illegitimate alleged right of slavery 47 consequences of irrational conduct 47 forced taxation 23, 28 profits 35 see also legitimate imperial capitulations 218 see also pacta conventa imposteurs 36 imprescriptible, the law of nature 200 inalienable one's children or their freedom 47 sovereignty 50, 110 inconvenience(s) 3, 25, 32, 33, 99, 102, 114, 117, 118, 131, 167, 205, 206, 314, 255, 258 the advantages inseparable from them 197 indignation 166 inequality earned 190f, 192 natural/instituted 95 of fortunes 17f, 96 physical or natural 58 see also equality instinct 55 interest(s) xvi, xx, 12 /duty 5, 6, 14, 54 /justice 64 /right 43

335

General Index

interest(s) (cont.) apparent/rightly understood 163, 274 common 5, 14, 59, 124, 125 forms of (self)interest 231, 266f, 268f private/general good 159f private/public 18, 23, 50, 60, 62[2]*, 124, 184, 255 whether moral conduct is (self)interested or not 266–270, 274 intermediate orders 98 internal voice, assent, judgment, sentiment 161, 282f, 288 /proof 288 see also dictamen intolerance, theological and civil are the same 146, 154 James II, King of England 61 Jephtha 147, 310 Jesus xxxiv, 148 /Socrates 289f has divided the sovereignty ever since 148f his project to establish a spiritual kingdom on earth 148, 289 separated the theological from the political system 148 which became the most violent despotism on earth 148 kings have tried to reassert their sovereignty, but failed 149 performed no miracles 290 see also Christianity Jews 147f Joseph economic policies 26 leaving his coat behind 287 Judas 271 judges 226f Judith 272, *324* juries 268f iust/uniust how the notions of it are acquired 164f its true principles based on the fundamental and universal law of the greatest good of all 164f rule of what is just and what unjust is the general will 4f justice xxvi /pity xxxvii /utility xvi and law 8, 164f

distributive 214 the maxim of 194 general will, rule of justice for domestic relations 5 general will, rule of what is just and what unjust 5 law of nature, rule of justice in foreign relations 5 notion of, based on reciprocity xxvi, 10, 68f requires severity 13 universal 304 from God or reason xxvi, 68, 304 see also merit; promotions Justinian 162 Kant, Immanuel xlvif, lii king(s) initially instituted to be their people's judges 215f large states cannot do without them 216 see also magistracy, magistrate(s); monarch(s), monarchy La Bruyère, Jean de 271 La Rochefoucault, François, duc de 171 Lacedaemonians 20 see also Sparta, Spartans language the fancy of a universal language 158 Laudum 208, 320 Lavoisier, Antoine-Laurent de 298 law(s) 8 civil 83, 226 classification of laws 82f fundamental xxv, xxxi, 3, 16, 28, 54, 122, 218, 222 Poland's/genuine 223 political: that each in all things prefer the greatest good of all 165 universal: the greatest good of all xxviii,164 impossible to make laws that will not be abused 183 short of having them rule the citizens' hearts 183, 187 Jewish 73, 289 moral law 56 morals 83, 86 Muslim 73 natural/civil (about taking life) 172f

General Index

natural/of nature xxii, lv natural/political considered abstractly 274 natural/positive xxiii, 227 natural it is engraved in the heart 172 it is not always perfectly evident 274 its notion not innate 160 of reason xxiii, 158, 172 old laws 113f, 183f the risks of reforming them 183f, 198, 211f of nature 119 /of reason 63, 154 "everyone is free regarding what does not harm others" 153* "the most inviolable law is the law of the stronger" 238 conservation of the species 176 does not permit legislative authority to be restricted to only part of the citizenry or laws to obligate anyone who has not voted on them 200 give preference to oneself 178 is sacred and imprescriptible 200 rule of foreign relations 5, 167 speaks to the heart 167, 170, 172; and the reason 200 to act well, derived from reason 267 of the State, defined 68 political 82, 226 penal 82, 226 spirit of the law(s) 10 sumptuary 11, 36, 193 supreme, the salvation of the people 274 the great problem of politics: find a form of government that places the law above man 275 unenforced laws 228f what the law does not prohibit it tolerates 228 lawgiver(s) xxx, 10, 70-74, 141 forced to honor the gods with their own wisdom 73 frequently foreigners 72 however consider 181 in the collective sense of the term 201f, 204, 205, 255, 319 must feel capable of changing human nature 71 neither magistrate nor sovereign 71 not motivated by reciprocity 71

the Clergy as lawgiver 149 their art 91 their great soul and genius 73f, 184 lawyers 227f laziness 175 Le Roy, Charles-George liv legislative power /executive power 84, 119 the voice of God on earth 199 legitimate xi, xix, 1, 5, 13, 25, 28, 29, 43, 45, 58, 118, 123, 135, 143, 209 /force 28, 46 /just 179 authority 46 or popular government 7, 20 or republic 20 powers 46 rule of administration 43 state/natural state 179 see also illegitimate Leibniz, Gottfried Wilhelm 311 Leszinski, Stanislas see Stanislas Leszinski Levasseur, Thérèse xli lex Porcia 16, 298 liberum veto 204, 205, 210, 220-224, 317, 318, 319 /majority rule 225 Livy 315, 324 Locke, John lvi, 296, 297, 300, 303, 310, 325, 326 love and its objects 18f of fatherland see patriotism Lucretius, T. Carus 327 Luke 280 luxury 34f, 93f, 104, 118[9]*, 188, 191f, 229, 232, 234 Lycurgus xxxi, 62, 71*, 72, 74, 184f Mably, Gabriel Monnot abbé de xl, 316, 319 Machiavelli lvi, 7, 108*, 109*, 302, 309 his Prince is the book of republicans 97f quoted 62[4]*, 73* magistracy, magistrate(s) 85 mainspring, spring (ressort) 297, 319 majority, majorities 51, 127f /liberum veto 225 Malesherbes, Chrétien-Guillaume de Lamoignon de 309 man

/citizen xi, xiv-xxx, 160

General Index

man (cont.) religion of man/citizen 150f see also Socrates/Cato /men as they are xxxi, xxxvif, 43, 302 Social Contract written not for gods 271; but for the children of Adam 275 a natural reserve of great passions in all hearts 231 born free 43, 126f everywhere in chains 43 limited natural needs 175 men as they are/as they should be 11f natural inclinations never annihilated 170, 174 natural laziness 175 natural self-sufficiency 51, 174 properly so-called, mean between brute and prodigy who make up nineteentwentieths of mankind 281 sociable/political xix mankind 159 Marcellus, Marcus Claudius 178 Marius, Caius 27f, 134, 299f marriage, civil/religious 154[34]* materialism 279-285, 327 /dualism 279, 284, 285 matter, active or passive 284, 326f matter, sentient or insentient lvii, 284, 327 order by chance 283, 284 organic molecules 284 soul atoms 283f maternal/paternal authority 1 Matthew 280 maxim(s) 49, 97, 100, 124, 126, 128, 129f, 132, 164, 194, 228, 262 of politics/rule of right 126 merit 96, 98, 137, 192, 194, 217, 226, 255, 257, 266, 288 Mexico 80* minority see majority Minos 74, 177 Mirabeau, Victor Riquetti, Marquis de 273-276, 324f miracles 290, 328 monarch(s), monarchy 92, 96-101 ancient/modern 57f elective/hereditary 51, 136, 217-219, 253, 254 guided by the general will or the law is a republic 69*

Polish 215-220, 253-260 money, its demoralizing effects 230f /corvées 116, 231 Montaigne, Michel de 299 Montesquieu, Charles-Louis de Secondat, Spirit of the Laws liv, 31, 94, 102, 128, 300, 308, 309 moral liii, 297 /physical lv, 52, 63, 176, 297 causes 84 persons 94, 96 "only" a moral person 180 law 56 possibilities greater than we imagine 113, 183f quantities, do not admit of mathematical precision 87, 107 morality 5, 266, 288 morals (moeurs) xxxix, liiif /laws liiif, 86, 134f, 140 /opinion and the objects of a nation's esteem 145, 193f Moses xxxi, 146, 184, 289 Moultou, Paul-Claude 270 Mohammed xxxi, 148 mutual see reciprocity natural law see law natural right see right nature /convention(s) 45 denature xxi, 119 human nature unchanged 113 natural inclinations never annihilated 170, 174 invincible 82, 180 law of nature see law natural order 90, 93, 95, 159 natural society 45 of things, the object of Rousseau's inquiry 174 of things/human convention 68, 82, 180, 315 so to speak change human nature xxi, 71 voice of nature 157 Noah 45 Numa xxxi, 62, 130*, 184f ochlocracy 111 Octavius, C. or Octavian Caesar 110* Offreville, Gimprel d' 266-270, 323 oligarchy 111

General Index

opinion(s) public accountability for 153 see also public opinion order conformable to order by the nature of things 68 natural order 90, 93, 95 order of nature 284 whether order can be accounted for by chance 282, 284 whether we have a natural love of order 267 Otanes 301 pact of the rich with the poor 31 social 51-53, 63, 68, 180 the principle of life of the body politic 177 alone requires unanimity 126f inscribed in the general will 177 its foundation is property 2, 21f, 28, 31f, 56-58, 165 see also contract pacta conventa 202, 218, 263, 319 see also imperial capitulations paganism 146-149 efforts to restore it have failed 148f and must fail 148f Palatine, Palatinate 198, 208, 211f, 214, 216f, 223, 228, 239, 242, 247f, 255-257, 264, 317, 319, 320 passions move to action far more than rational selfinterest does 274f only great ones do great things 272 paternal/maternal authority 2 paternal power/political authority 1-4, 44, 47, 296 paternal rights 47 see also Patriarcha Patriarcha 4, 296 patriotism xxx, 13f, 182, 186, 188, 189, 193, 196, 263 /humanity xxxvii, 14 and public education 19-21 enlightened by experience 221 patriot/courtier 212 patriotic heroism 263 peace /war 177f

making peace or declaring war are not acts of sovereignty 60 of God 48, 173, 303 people (the) 166 people(s) 51, 53 conditions for the institution of a people 74-80 its salvation, the supreme law 274 popular sovereignty xixf, xxix, xxxii the people assembled 112-118 passim the people of Athens usurping government 64 the Roman people being both sovereign and magistrate 113 Persia 32 Persians (ancient) 20 persuade/convince xxx, 73, 276 Peter the Great, Tsar of Russia 75, 189 philosophy, philosopher(s) 19, 324 (our) philosophers 258 /theology, theologians 16of and detachment/attachment to political society 324 as lawgivers 7, 11 barbarous philosopher 166 difficult to philosophize disinterestedly 280 how far is it useful to practice it 281 our base philosophy 184 the current philosophical fashion 280 the new philosophy 268 the philosophical sect 282 pity xxxvii, 164, 166, 167, 276, 298 /justice xxxvii Plato 74, 287, 289 Alcibiades 299 Euthyphro 311 Laws 9, 297, 299 Republic 282, 327 Statesman 74, 101, 305 Pliny (the Elder) 132 Plutarch Cato the Younger 299 Fabius 309 Galba 299 Lycurgus 315 Sayings of Kings quoted 100 That Beasts Use Reason 45* Poland 181-265 passim anarchy 187, 203 at the time of Rousseau's writing 181f, 315-318

339

General Index

Poland (cont.) King of 215-220 Rousseau's proposed reform of the traditional orders 198-201 policé(s) lixf, 75, 305 political authority/paternal power 1-4, 44 economy 1-36, 295 reform and its risks 74, 121, 182f, 197f right see right, political politician(s), politique(s) lx politics everything depends on it xxxviii the great problem: find a form of government that places the law above man 183, 275 Pompey 14, 298 Poniatowski, Stanislas-August, King of Poland 263f, 316 pooling xixf, lvii, 71 popular see government, popular population growth, size 187, 234, 276 Porte see Turkey possession/property 56 power 53 precept 46, 158, 188, 195 do unto others 165 sacred 160 the philosophers' 172 pride (fierté) 185, 263, 282 (orgeuil) 196, 263, 290 Prince see government principle(s) acting on principle/by nature 286 by which to ascertain the general will 128 it is against Rousseau's to make others adopt his opinion 277 of a well-constituted State based on the nature of things 82 of being well governed and of human prosperity 108* of natural right 48 of particular, political and civil societies 271 of political right 39, 59, 61, 64f, 84, 12of the political society 177, 207 of the (proposed) Polish constitution: equality 219 of the just and the unjust 165 of the political science of Courts 262 of the right of war 49, 312f

of the various forms of government 89–101, 102f, 220 the primary object of Rousseau's inquiries 167 privileges 221 /honors q progress the abbé de Saint-Pierre's belief in it; why it is wrong 274 promotions, graduated 194, 196, 226, 227f, 244-253 the four ranks: Citizens elect (civis electus) 246 Guardian of the Laws (custos legum) 247 Kings of Glorious memory 259 Servants of the State (spes patriae) 245f election and posthumous judgment of kings 259f emanciption 250f the Censorial Committees 249-252 see also justice, distributive proof/sentiment 285 property 2, 21, 23, 28, 36, 56-58, 165 /possession 56 see also right(s) prudence 91, 143 public (the) will never clearly understand the science of government 274 public/domestic economy 1-3, 44 education 18-21 public felicity 73 public games, festivals, ceremonies 190f public opinion, esteem, admiration 145f, 192f public scrutiny, judgment, voice 244, 245, 246, 250, 252, 254, 258 public treasury or domain 23-26 growing demands on it 26-28 its administration 25 legitimate bases for taxes 28f publicans see tax farmers Pufendorf, Samuel, Baron de xxiv, liii, 22, 296, 299, 304 punishments 9, 11f, 67, 183, 297 of the wicked xxxv, 154 penal laws 83

General Index

Quesnay de Saint-Germain 199 Rabelais, François 47 Racine, Jean 327 Radom, commissioners of 208, 245, 322 reason "only" a being of reason 180 common reason very narrow 274, 277 instrumental/passion 274f of state (raison d'état) 167, 175, 261 one's own/the public 3 regulative/instrumental xiiif, xxxf, 68 why one rarely if ever adopts another's opinions 277f see also law, of reason; persuade/ convince; proof/sentiment reciprocity between individuals 63f between individuals and the public 53 notion of equality, justice based on it xxxi, 8, 64, 68 see also lawgiver reform its risks 121, 182f, 197f wrong way to go about it 201 see also revolution religion xxxiv-xxxvi civil xxix, xxxivf, 154f considered politically 149-153 considered in terms of right 153f of man/citizen 150-153 of the priest 149, 150, 153 or divine natural/divine civil or positive right 150, 311 religious persecutions of the Christians 148 of the Jews 146f religious/civil intolerance 146, 154 repose/freedom 115, 182 representative(s) 28, 36, 115, 117f, 199f, 205, 301 or deputies 116-118 the Roman tribunes as the people's representatives 210 republic characterized 263f defined 69 Retz, Cardinal de see Gondi, Paul de reverie 265 revolution 74f, 248f, 251, 252, 290 Rey, Marc-Michel 313

right (1) (n.) /fact 44, 119, 135, 173, 302f /force 43, 45f /interest xvi, 43 /law xxiif alleged right of slavery 46-50 divine positive; divine natural xxxv, 150, 311 natural better graven in men's hearts than in Justinian's codes 227 healthy ideas of it spread late 161 properly so called xxiii, 164 reasoned or systematic natural (raisonné) xxiii, 164 of societies, requires unanimity to form body politic 222 natural/political xvf, xxii, xxxvii, 48, 63 of nations 153, 167 of the stronger 45f of war and conquests 153 political xv-xvii, xxvii, 28f, 39, 61, 155 political/positive 164 positive/civility 164 positive or right properly so called 164 public 155 right of one people's gods 146 rigorous, strict 122, 304 social order a sacred right 43, 53 right(s) (2) (n.) /duties 68 alienating all one's rights to the community 52, 63, 65 all men's 17 attaching to a public role or function or office 118 by nature to participate in one's country's administration 251 everyone's natural right to everything he needs 56f Hobbes's natural right of everyone to everything 170 individuals' rights and freedoms 203 inviolable rights of the State 16 no natural right to superiority because of good birth 190f of fathers 47 of fathers/of magistrates 3 of mankind 7 of kings/of peoples 61

General Index

right(s) (2) (n.) (cont.) of life and death 66f of property 1f, 21f, 23, 36, 56, 58 of society founded upon the rights of nature 180 cannot abrogate the rights of nature τ80 of the citizen/of the sovereign 63 of the first occupant 56f of the government or Prince 119 of the state of nature 15, 48 that are prior to the state of society 303 the government's right to suspend rights deemed dangerous 122 to emigrate 123 to pardon 67 to participate in public debates 124 to vote 124, 199f victor's alleged right to kill the vanguished 48f see also duty Riquetti, Victor, Marquis de Mirabeau see Mirabeau Rivière, Mercier de la 325 Robinson Crusoe 45 Rome, Romans 16f, 21 after the expulsion of the Tarquins 74f, 100* Censors, the Censorship 132f, 135, 144f, 308 early/late 27 /modern peoples 134f its successive forms of government 109* political divisions of the population into Tribes etc. 130-134 the assemblies or comitia 135f the effect of the Tribes in the comitia 135-138 the people usurped functions of government 136, 138 the first Romans' morals 134f, 142 the freest and most powerful people 130 their lawyers 227 their strong souls 183f Tribunes 109*, 115, 117, 135f, 137, 140 under the Emperors 126 Romulus xxxi, 24, 109*, 130*, 133, 135f, 185 Rousseau, Jean-Jacques citizen of Geneva 39, 43

his answering letters out of duty 270, 271, 272, 290 his "dictionary" or lexicon liii his duty publicly to state his opinion in matters important and relevant to humanity 273 his unpublished writings xliii life xl-xlii reading him requires care and attention xii, liif, 84, 130 supposed "utopianism" xxxviii the object of his inquiries is the principles 167; and the nature of things 174 Russia, Russians 75, 183, 187, 261, 262, 263, 264 sacer estod 150, 311 sacred (sacré) a Roman citizen's life 16 any member of the sovereign 117 commitment to our fellows 6f duties 6f natural law which does not permit legislative authority to be restricted to only part of the citizenry or laws to obligate anyone who has not voted on them 200 power of the laws 140 precepts of the various religions 160 proceeds from the public funds 24 right of property 21, 24 sacred character of the social contract 54 social order a sacred right 43 sovereign power is sacred 65 Tribunate 117, 210 see also war, holy (sacrée) Saint-Pierre, abbé de 130, 203, 236f, 274, 321, 323 Sallust 311 Samuel 97 sanctions in the right of nations xxxvi, 167 natural/conventional xxv, xxvi, 68 Sauttern or Sauttermeister de Sautersheim, Jean-Ignace 270 savage(s) 281 of northern America 95 Scaevola, Mucius 272, 324 scholarships 194, 244 self, of the political society 4, 52, 176 self-preservation xxiv, 44

General Index

self-sufficiency/mutual dependence xxv, 43, 51, 156f, 174f Seneca 324 sense lviif good 124, 155*, 200, 226, 262, 264 sentiment /proof 285 internal 288 of humanity 158 the most delicious sentiment, love of virtue 158 serfs (also "peoples") 200f Servius 62, 131, 133f, 136 Sidney, Algernon 296 Simonides 308 slavery 44, 127 ancient/modern 118 by nature or force 46 is a state of war 180 one aim of wars 177 society(ies) civil or political 7 founded on protection of members' goods, life, freedom 7; and property 28. 36 great or general xiii, 7, 150, 156-163 based on need 7, 158, 162 Christianity favors it 271 founded on humanity, universal beneficence 271 not natural 162 we conceive of it in light of our particular societies 162 natural 50 partial or particular 62, 150 the larger it is, the looser its ties 76 Socrates 285, 287 /Cato xi, 14f /Jesus 288-290 Solon 62 Sophocles 186 soul base souls do not believe in great men 113, 184 doctrine of the soul's mortality politically pernicious 154[32]* belief in the soul's immortality and virtue 270 gentle virtues of pure souls 160, 269 great and ambitious souls 254 great-souled Jesus 289

great-souled Judith 272 is to the body as the sovereign is to the government 84 its most delicious sentiment, love of virtue 158 most souls' limited capacity for interest and compassion 14 soul atoms 283f strong, lofty souls 183, 288, 289 the lawgiver's great soul 73 sovereign 53f /government xxxiif, 64, 69*, 84f, 135, 140 member of the sovereign 43 sovereignty cannot be alienated or represented 59f, 117 indivisible in its principle and its objects 61f its limits 15, 63, 153 "everyone is free regarding what does not harm others" 153 its rights 118f popular xxxiif the exercise of the general will 59, 65, 69, 117 Sparta, Spartans 16, 71*, 118, 138, 140, 141, 178, 180 at the time of Lycurgus 74, 185 the role it assigned to public opinion 145 Spinoza, Baruch 302, 311 Spirit of the Laws see Montesquieu spring, mainspring (ressort) 297, 300 Stanislas Leszinski 94*, 307 Starost 320 state lxi, 296 of doubt 277 of health 4 of nature xxiv, xxxvi /civil state compared 55f, 65f, 156-158, 167, 174-176 among sovereign States 174 breakdown of 43, 51, 156 pure 8, 172f rights of 15 of peace 169 of war xxxvi, 48, 166–180 cannot obtain between individuals 174 defined 179, 180 natural between powers 179 not natural between men 48, 167-170 see also war

General Index

state (cont.) private 212 State(s) 298 auspicious conditions for the institution of peoples or states 79f in relation to one another xxxvi, 174f moot State (l'Etat extérieur) 195f no natural size, measure, limits 175 self-sufficiency in relation to constitution 78-80 size in relation to being well-governed 76f, 197f, 205 the end of its institution, the common good 59 the protection and respect it owes its members 16 well-constituted states 177 /active, vigorous 176 must have the two heads of the eagle united 149 perishable 111 their principles based on the nature of things 82 Stoics mistakenly confused happiness with virtue 260 strongholds 221 subject(s) 53f succession 101 Sulla 110* sumptuary laws 13, 37, 193 Sweden 202, 218, 262, 319 Switzerland, after the expulsion of the tyrants 75 system(s) economic 229-237, 276 financial 220f Hobbes's 167f military 237 Mirabeau's (i.e. the Physiocrats') 275, 276 of doctrine 280 of federative governments 198 of hereditary monarchy 218f of legislation 70, 80 of nature 278, 279 of philosophical atheism 279 of policy 257, 261 of Religion, i.e. of rewards/punishments in other life 267 of the civil state, of the state of nature 165, 167

political 229 Rousseau's 279, 283 the abbé de Saint-Pierre's 274 systematic natural right (droit naturel raisonné) xxiii, 164 Tacitus 126 quoted 5, 108*, 322 Tarquins, their expulsion 75 tax farmers (fermiers généraux) 20, 298 taxes 21-36, 301 and form of the government 103 and size of the state 76, 103 by consent of the people or its representatives: voluntary 36 imposts/subsidies 28 in cash/in the form of personal public service (corvée) 116 on luxuries or sumptuary 11, 34, 35, 193 personal or head tax, or capitation 31, 236, 321 progressive or proportional, the best tax 29-32, 236, 321 real or quitrent or taille réelle 32, 236, 321 their legitimate basis 23, 28 their political functions 34, 35f temper democracy 109* the excessive authority of the Comitia by Centuries 138 wisely tempered Tribunate 140 theocracy 150 theology/philosophy 159f Third Estate 116f Tiberius 110* Titus, Emperor of Rome 286, 327 treatise xivf, 40, 125 treaty foreign 261, 262 social 122 Tribunate, Tribunes 109*, 115, 117, 135, 139-144 truth-telling 61 Turkey 261, 317 tyranny, tyrant 9, 13, 18, 29, 79, 81[2]*, 106f, 110, 111, 138, 152, 242 unanimity 51, 60*, 124f, 126, 128, 222, 268 see also majority, majorities upright(ness) (droit, rectitude) xxix, 5, 61, 63f, 70, 91, 96, 124, 145, 153*, 163,

226, 262, 281

General Index

Usteri, Leonhard 270-273, 324 ntility /justice xvi common xviiif, xxii Varro, Terentius 132 Vauban, Marshall de 236 Venice, its government 93[5]*, 109*, 128f, 139, 140, 209, 308 veto see liberum veto vice of the body politic 109, 126, 135, 151, 197f Vico, Giovanni Batista 302 vigor and strength of soul 185f, 188, 196 of body 174 of the State 12, 18, 25, 74, 76, 77, 88, 97, 124, 145, 168, 174, 176, 181f, 185, 197, 271 see also virtue Virgil, quoted 39 virtue and belief in God 286, 287 and the various forms of government 94, 96 bolstered by belief in the immortality of the soul 28of conformity of the particular with the general will 11, 13 gentle virtue of pure souls 160 habitual inclination to perform acts of civility and beneficence even to our prejudice 164, 268f love of, the most delicious sentiment 158 or force 164, 286 see also vigor, and strength of soul the Stoics mistakenly confused it with happiness 269f see also patriotism voice internal 161 men's/the gods' 160 my heart's 166 of nature xxiiif, 3, 157 the timid voice of conscience 161 Voltaire (François-Marie Arouet) xlii, 316 vote by head/aggregated 214 by voice, by secret ballot 138, 214 right to 125, 199f

Roman citizens' 137, 215, 247 see also unanimity war xxxvi /hostilities 177 declaring war or making peace are not acts of sovereignty 60 defined 168, 169, 170 holy (sacrée) 147[5]*, 153 its end, to destroy the enemy's social pact 177, 180 means to this end 177f, 179 no general war between man and man 172 not the absence of peace among men or in the universe 168 of free peoples, not aggressive but vigorously defensive 263 particular/private/accidental wars 48, 172f state of war defined 169, 179 see also state of war Warburton, William, Bishop of Gloucester 74, 149 Warens, Mme de xl well-conducted city 116 well-constituted State 80, 112, 116, 124, 149, 177 well-regulated government 9 Wielhorsky, Count Michael 181, 215, 239, 265, 316 Wilkes, John 206, 209, 320 will cannot be represented or transferred 59, 64, 117 common 177 conformity/tension between particular/ general wills xxixf, 5f, 11, 13, 56, 90, 91, 97, 125 free 285, 289 condition of morality 47 general xix, xxvii-xxix, 4, 5, 6, 10, 28, 64, 68f, 124, 297 /of all 63, 128 entails the duty of providing for the public needs 21, 28 is indestructible 124f is the steady will of all members of the State 127 rule of what is just and what unjust 5, 6 social pact inscribed in the general will 177

345

General Index

will (cont.) the source and supplement of the laws 10 upright xxix, 63, 70 what is in the common interest 125 general wills 5f, 94 wills of the Nation 206 William III, King of England (1689–1701) 61 wisdom and popular sovereignty xxix–xxxi, xxxiii, 72–74

the wise justice of the wise xxviii rule of the wise is the best and most natural 95 the God of the wise 160 the Hebrew and the Greek wise man 288–290 Xenophon 111*, 289

Zeno of Elea 282